

淡江大學 112 學年度第 1 學期課程教學計畫表

|                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                       |          |                                  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|----------|----------------------------------|
| 課程名稱                                                                                                                                                                                                                                                                       | 法文作文 (二)                              | 授課<br>教師 | 何玉清<br>ROZE CANDICE<br>CATHERINE |
|                                                                                                                                                                                                                                                                            | FRENCH COMPOSITION ( II )             |          |                                  |
| 開課系級                                                                                                                                                                                                                                                                       | 法文三 B                                 | 開課<br>資料 | 實體課程<br>必修 上學期 2學分               |
|                                                                                                                                                                                                                                                                            | TFFXB3B                               |          |                                  |
| 課程與SDGs<br>關聯性                                                                                                                                                                                                                                                             | SDG4 優質教育<br>SDG14 水下生命<br>SDG17 夥伴關係 |          |                                  |
| 系 ( 所 ) 教 育 目 標                                                                                                                                                                                                                                                            |                                       |          |                                  |
| 積極培育學生法語聽、說、讀、寫、譯的良好語言能力；並透過法國文化、文學、藝術及其它實用課程，開拓學生跨領域視野；培育具有法國語文專業、人文素養、國際視野之複合型、多專長的人才。                                                                                                                                                                                   |                                       |          |                                  |
| 本課程對應院、系(所)核心能力之項目與比重                                                                                                                                                                                                                                                      |                                       |          |                                  |
| A. 具備法語聽、說、讀、寫、譯之基礎語言能力。(比重：25.00)<br>B. 具備法語國家政經時事及文化的廣泛知識。(比重：10.00)<br>C. 具備深入法語國家歷史文化與文學的專業知識與內涵的能力。(比重：10.00)<br>D. 具備自行閱讀各類型法語文本等其他課外讀物的能力。(比重：10.00)<br>E. 正確使用工具書以便自備法語自學的能力。(比重：15.00)<br>F. 具備資料蒐集、書面及口頭報告的能力。(比重：15.00)<br>G. 具求知及好奇心理，認真學習法語地區的人文素養。(比重：15.00) |                                       |          |                                  |
| 本課程對應校級基本素養之項目與比重                                                                                                                                                                                                                                                          |                                       |          |                                  |
| 1. 全球視野。(比重：20.00)<br>2. 資訊運用。(比重：15.00)<br>3. 洞悉未來。(比重：10.00)<br>4. 品德倫理。(比重：5.00)<br>5. 獨立思考。(比重：30.00)<br>6. 樂活健康。(比重：5.00)<br>7. 團隊合作。(比重：10.00)<br>8. 美學涵養。(比重：5.00)                                                                                                  |                                       |          |                                  |

|      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 課程簡介 | 學生在既有的基礎下，透過應用文法的練習，得以加強法文寫作能力，進而逐漸地達到B1的基本要求，進一步學習如何在特定的主題範圍內，架構有組織、合乎邏輯且富說服力的文章。本課程主要學習重點是目標導向的文章寫作，學生將學習如何寫作信件、短篇故事或評論。學生在課堂上，經過針對主題的共同討論後，再單獨完成個人寫作。                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|      | The course aims at consolidating and then developing further students' ability to address a particular topic in an organized, logical and well-argued manner, so as to progressively meet the B1 level requirements. Letters, blog, articles, comments and argumentative essays, all organized around goal-oriented contents will constitute the main textual forms that the students will be asked to compose. Students will first work on the topic collectively through reading comprehension, discussion and grammar exercises and then compose individually. |

### 本課程教學目標與認知、情意、技能目標之對應

將課程教學目標分別對應「認知 (Cognitive)」、「情意 (Affective)」與「技能 (Psychomotor)」的各目標類型。

- 一、認知(Cognitive)：著重在該科目的事實、概念、程序、後設認知等各類知識之學習。
- 二、情意(Affective)：著重在該科目的興趣、倫理、態度、信念、價值觀等之學習。
- 三、技能(Psychomotor)：著重在該科目的肢體動作或技術操作之學習。

| 序號 | 教學目標(中文)                                                          | 教學目標(英文)                                                                                                                                                                                                                                                          |
|----|-------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1  | 1. 使學生能夠在特定的文類與主題下完成寫作。<br>2. 幫助學生能夠使用正確文法結構且具備廣泛字彙用語，完成較複雜的短文寫作。 | 1. Develop students writing skills within the scope of a given content and an imposed textual form.<br>2. Improve students command and appropriate use of grammatical structures as well as develop their lexical range towards more complex forms of expression. |

### 教學目標之目標類型、核心能力、基本素養教學方法與評量方式

| 序號 | 目標類型 | 院、系(所)<br>核心能力 | 校級<br>基本素養 | 教學方法        | 評量方式                |
|----|------|----------------|------------|-------------|---------------------|
| 1  | 認知   | ABCDEFGF       | 12345678   | 講述、討論、發表、實作 | 測驗、作業、討論(含課堂、線上)、實作 |

### 授課進度表

| 週次 | 日期起訖                    | 內 容 (Subject/Topics)                                                                  | 備註 |
|----|-------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|----|
| 1  | 112/09/11~<br>112/09/17 | Thème 1: Parler de ses projets à un ami et demander conseil (courriel informel)       |    |
| 2  | 112/09/18~<br>112/09/24 | Thème 1: Parler de ses projets à un ami et demander conseil (courriel informel)       |    |
| 3  | 112/09/25~<br>112/10/01 | Thème 2: Vivre ensemble - cohabitation intergénérationnelle (parler d'une expérience) |    |
| 4  | 112/10/02~<br>112/10/08 | Thème 2: Vivre ensemble - cohabitation intergénérationnelle (parler d'une expérience) |    |

|              |                         |                                                                                                                  |  |
|--------------|-------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| 5            | 112/10/09~<br>112/10/15 | Thème 2 : Vivre ensemble - colocation à l'étranger<br>(donner son avis)                                          |  |
| 6            | 112/10/16~<br>112/10/22 | Thème 2 : Vivre ensemble - colocation à l'étranger<br>(donner son avis)                                          |  |
| 7            | 112/10/23~<br>112/10/29 | Thème 3: Pratiques culturelles - analyser une<br>enquête                                                         |  |
| 8            | 112/10/30~<br>112/11/05 | Thème 3: Pratiques culturelles - faire une enquête<br>et rédiger les résultats                                   |  |
| 9            | 112/11/06~<br>112/11/12 | 期中考試週                                                                                                            |  |
| 10           | 112/11/13~<br>112/11/19 | Thème 4: Parler du passé - souvenir d'enfance<br>(rédiger un souvenir d'enfance)                                 |  |
| 11           | 112/11/20~<br>112/11/26 | Thème 4: Parler du passé - souvenir d'enfance<br>(rédiger un souvenir d'enfance)                                 |  |
| 12           | 112/11/27~<br>112/12/03 | Thème 4: Parler du passé - Comment la ville<br>évolue avec le temps (décrire les changements et<br>leurs causes) |  |
| 13           | 112/12/04~<br>112/12/10 | Thème 4: Parler du passé - Comment la ville<br>évolue avec le temps (décrire les changements et<br>leurs causes) |  |
| 14           | 112/12/11~<br>112/12/17 | Thème 5 : S'engager - qu'est-ce que s'engager<br>(analyse d'une notion)                                          |  |
| 15           | 112/12/18~<br>112/12/24 | Thème 5: S'engager - Agir pour la nature -<br>Critiques et propositions                                          |  |
| 16           | 112/12/25~<br>112/12/31 | Thème 5 : S'engager - Expression du souhait et de<br>l'espoir                                                    |  |
| 17           | 113/01/01~<br>113/01/07 | 期末考試週                                                                                                            |  |
| 18           | 113/01/08~<br>113/01/14 | Présentation d'un projet sur le thème de<br>l'engagement                                                         |  |
| 課程培養<br>關鍵能力 |                         |                                                                                                                  |  |
| 跨領域課程        |                         |                                                                                                                  |  |
| 特色教學<br>課程   |                         |                                                                                                                  |  |
| 課程<br>教授內容   |                         | 邏輯思考<br>永續議題                                                                                                     |  |
| 修課應<br>注意事項  |                         |                                                                                                                  |  |
|              |                         |                                                                                                                  |  |

|          |                                                                                                                                                                        |
|----------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 教科書與教材   | 自編教材:講義                                                                                                                                                                |
| 參考文獻     | Saison 2, Niveau A2, Didier, 2017.<br>Cosmopolite A2, Hachette FLE, 2020.<br>Le Delf 100% Reussite, Didier FLE, 2020.                                                  |
| 學期成績計算方式 | ◆出席率： 10.0 %    ◆平時評量：30.0 %    ◆期中評量：30.0 %<br>◆期末評量：30.0 %<br>◆其他〈 〉：        %                                                                                       |
| 備 考      | 「教學計畫表管理系統」網址： <a href="https://info.ais.tku.edu.tw/csp">https://info.ais.tku.edu.tw/csp</a> 或由教務處首頁→教務資訊「教學計畫表管理系統」進入。<br><b>※不法影印是違法的行為。請使用正版教科書，勿不法影印他人著作，以免觸法。</b> |